



Bozen / Bolzano, 21.12.2017

Trasmissione mediante PEC

Übermittlung mittels ZEP

An alle Bieter der Ausschreibung

A tutti i partecipanti alla gara

Zur Kenntnis:

Per conoscenza:

An den Direktor der Abteilung 11. Hochbau

Gustavo Mischi

An die gf. Direktorin des Amtes 11.3 Sanitätsbauten

Nicoletta Francato

An den einzigen Verfahrensverantwortlichen (RUP)

Alessandro Pan

An die Agentur für Presse und Kommunikation

ALLE IM HAUSE

**22.03.008.211.01.2 Mitteilung eines
endgültigen Zuschlages nach Art. 76
Abs. 5 GvD Nr. 50/2016**

**22.03.008.211.01.2 Comunicazione di
aggiudicazione definitiva ai sensi
dell'articolo 76 comma 5 D.lgs. n. 50/2016**

Offenes Verfahren zur Vergabe folgender
Architektur- und Ingenieurdienstleistungen:
**Projektprüfung (bzgl. Vor-, endgültigen
und Ausführungsprojekts)**
für das Bauvorhaben:
**Rosenbach 2. Baulos – Bau des
Gesundheitssprengels.**

Procedura aperta per l'appalto del seguente
servizio attinente all'architettura ed
all'ingegneria:
**verifica di progettazione (preliminare,
definitiva, esecutiva)**
per l'opera:
**Rosenbach 2° lotto. Costruzione distretto
socio-sanitario.**

Tabaus Nr.

35/2017

Tabaus n.

Einheitscode CUP

B49H00000000007

Codice CUP

CIG

7296016EDB

CIG

Gesamtausschreibungshonorar

€ 60.941,34

Onorario complessivo a base di gara



Zuschlagsempfänger

Aggiudicatario

Pfeifer Planung GmbHVertragspreis (ohne Vor- und
Fürsorgebeiträge und MwSt.)Importo contrattuale (escluso contributi
previdenziali ed assistenziali e IVA)**€ 36.637,93**

Es wird mitgeteilt, dass die im Betreff genannte Vergabe laut Niederschrift Sammlung Nr. 76 vom 19.12.2017 der Abteilung 11 - Amt für Verwaltungsangelegenheiten – an den Wirtschaftsteilnehmer **Pfeifer Planung GmbH** zugeschlagen wurde, da dieser das wirtschaftlich günstigste Angebot unterbreitet hat.

Das Vergabeverfahren ist unter Beachtung der gesetzlichen Bestimmungen durchgeführt worden.

Der Zuschlag ist für den Zuschlagsempfänger sofort bindend, während dieser für die Verwaltung verbindlich wird, nachdem der entsprechende Vertrag abgeschlossen wird.

Der Auftraggeber übermittelt allen Bewerbern und Bieter, die beigelegte Aufstellung der Rangordnung der Bieter, zum Zweck der Erfüllung der Pflichten nach Art. 76 Abs. 5 GvD Nr. 50/2016.

Gegen die Bekanntmachung, die Ausschreibungsbedingungen und die verbundenen und darauf folgenden Maßnahmen betreffend die Abwicklung der Vergabe, kann vor dem zuständigen Verwaltungsgericht, Rekurs mit der Betreuung eines Rechtsanwaltes eingereicht werden. Der Termin für die Einlage des Rekurses ist nach Art. 120 des Kodexes des Verwaltungsprozesses 30 Tage ab Erhalt dieser Mitteilung.

Die Stillhaltefrist vor dem Vertragsabschluss läuft nach 35 Tagen ab Übersendung dieser Mitteilung gemäß Artikel 39, Abs. 1, L.G. Nr. 16/2015 ab.

Mit freundlichen Grüßen

Geschäftsführender Amtsdirektor

Si comunica, che giusto verbale raccolta n. 76 dd. 19.12.2017 della Ripartizione 11 – Ufficio Affari amministrativi - l'operatore economico **Pfeifer Planung GmbH** è rimasto aggiudicatario dell'appalto in oggetto, avendo presentato l'offerta economicamente più vantaggiosa.

La procedura di gara è stata eseguita nel rispetto delle norme di legge.

L'aggiudicazione, mentre vincola immediatamente l'aggiudicatario, diverrà vincolante per l'Amministrazione provinciale con la stipulazione del contratto.

L'amministrazione committente trasmette a tutti i candidati e partecipanti, l'allegato elenco della graduatoria delle ditte, ai fini dell'assolvimento degli oneri previsti dall'articolo 76 comma 5 D.lgs. n. 50/2016.

Avverso il bando di gara, il disciplinare di gara ed i provvedimenti connessi e consequenziali relativi allo svolgimento della gara è ammesso ricorso al TAR competente, con il patrocinio di un avvocato. Il termine per la proposizione del ricorso è di 30 giorni dal ricevimento della presente comunicazione, ai sensi dell'art. 120 del Codice del processo amministrativo.

Il termine dilatorio per la stipulazione del contratto di cui all'art. 39, primo comma, L.P. n. 16/2015, scade decorsi 35 giorni dall'invio della presente comunicazione.

Cordiali saluti

Il direttore d'ufficio reggente

Sascha Aufderklamm

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Anlage / Allegati:
Niederschrift der Vergabe / verbale di gara